

3-DIE CARBIDE ROLL CRIMP SETS - RCBS 3-DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET, 357 MAG/ 38 SPECIAL

RCBS Carbide Pistol 3-Die Set includes a carbide sizer die which eliminates the need for case lubrication and cleaning of cases before use. Also includes an expander die for expanding and belling case mouths and a seater die with profile or taper crimp.

RCBS 3-Die Carbide Profile Crimp Set, 357 Mag/ 38 Special



Attributes

- Name: RCBS 3-DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET, 357 MAG/ 38 SPECIAL
- Manufacturer: RCBS
- Product no.: 749010542
- Mfr. No.: 18212
- Cartridge: 357 Magnum,38 Special
- Delivery weight: 0.703kg
- UPC: 076683182128

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET](#)
- [English: Safety Instructions for RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para el Set de Crimpado RCBS 3DIE CARBIDE ROLL](#)
- [Français: Instructions de sécurité pour le jeu de 3 dies en carbure RCBS](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Set di Crimpatura a Rullo in Carburo RCBS 3DIE](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET](#)
- [Polski: Instrukcje Bezpieczeństwa dla Zestawu RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP](#)
- [Suomi: Turvaohjeet RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET:lle](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET](#)

Sicherheitshinweise für das RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET

Einleitung

Vielen Dank, dass du das RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET für deine Wiederladebedürfnisse gewählt hast. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitshinweise, um die sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Befolge stets die Anweisungen und Richtlinien des Herstellers.
- Sorge dafür, dass der Arbeitsplatz sauber, ordentlich und gut beleuchtet ist.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe beim Wiederladen.
- Überprüfe regelmäßig die Ausrüstung auf Abnutzung und Schäden vor der Benutzung.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfe regelmäßig auf Rückrufupdates auf der EUSicherheitsplattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Kompatibilität der Patronen:** Dieses Set ist ausschließlich für 357 Magnum und 38 Special Patronen konzipiert. Verwende es nicht mit anderen Kalibern.
- **Sorgfältiger Umgang:** Gehe beim Umgang mit Werkzeugen und Komponenten vorsichtig vor, um Verletzungen zu vermeiden.
- **Überlastung vermeiden:** Befolge die empfohlenen Ladeangaben, um gefährliche Überdrucksituationen zu verhindern.
- **Belüftung:** Sorge für eine ausreichende Belüftung beim Arbeiten mit Pulvern und Zündhütchen, um das Einatmen schädlicher Stoffe zu vermeiden.
- **Lagerung:** Bewahre die Komponenten an einem kühlen, trockenen Ort fern von direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit auf.
- **Ablenkungsfreies Umfeld:** Vermeide Ablenkungen während des Wiederladens, um Konzentration und Sicherheit zu gewährleisten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Einrichtung:

- Stelle sicher, dass die Wiederladepresse sicher montiert und stabil ist.
- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Komponenten, bevor du mit dem Wiederladeprozess beginnst.

2. Installation der Matrizen:

- Entferne die vorhandenen Matrizen von der Presse, falls zutreffend.
- Installiere zuerst die Sizer Die, gefolgt von der Expander Die und schließlich der Seater Die.
- Befolge die Anweisungen des Herstellers zur Einstellung der Matrizen auf die richtigen Einstellungen.

3. Wiederladeprozess:

- Beginne mit dem Zurückformen des Hülsenmaterials mit der Sizer Die.
- Erweitere die Hülsenmündung mit der Expander Die, um die Kugel aufzunehmen.

- Lege die Kugel in die Hülsenmündung und verwende die Seater Die, um sie an ihrem Platz zu sichern.
- Überprüfe jede fertige Patrone auf korrekte Montage und Funktion.

4. Reinigung und Wartung:

- Reinige die Matrizen regelmäßig, um Ablagerungen zu vermeiden.
- Schmier die beweglichen Teile gemäß den Empfehlungen des Herstellers.
- Bewahre die Matrizen in einem Schutzgehäuse auf, um Beschädigungen zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge ungenutzte oder abgelaufene Wiederladekomponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge keine gefährlichen Materialien im regulären Müll. Befolge die lokalen Richtlinien zur Entsorgung von gefährlichem Abfall.
- Stelle sicher, dass alle Verpackungsmaterialien recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung konsultiere bitte den Hersteller oder deinen lokalen Händler. Stelle sicher, dass du deine Produktinformationen zur Hand hast, wenn du Unterstützung suchst.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitshinweise kannst du eine sichere und angenehme Wiederladeerfahrung mit deinem RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET gewährleisten. Priorisiere stets die Sicherheit und den verantwortungsvollen Umgang mit allen Wiederladekomponenten.

Safety Instructions for RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET

Introduction

Thank you for choosing the RCBS 3Die Carbide Roll Crimp Set for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of this product. Please read this manual carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Always follow the manufacturer's instructions and guidelines.
- Ensure the workspace is clean, organized, and welllit.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when reloading.
- Regularly inspect the equipment for wear and damage before use.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Cartridge Compatibility:** This set is designed for 357 Magnum and 38 Special cartridges only. Do not use with other calibers.
- **Proper Handling:** Always handle tools and components with care to avoid injury.
- **Avoid Overloading:** Follow recommended load data to prevent dangerous overpressure situations.
- **Ventilation:** Ensure adequate ventilation when working with powders and primers to avoid inhalation of harmful substances.
- **Storage:** Store components in a cool, dry place away from direct sunlight and moisture.
- **DistractionFree Environment:** Avoid distractions while reloading to maintain focus and safety.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Ensure the reloading press is securely mounted and stable.
- Gather all necessary tools and components before beginning the reloading process.

2. Installation of Dies:

- Remove the existing dies from the press if applicable.
- Install the sizing die first, followed by the expanding die, and finally the crimping die.
- Follow the manufacturer's instructions for adjusting the dies to the correct settings.

3. Reloading Process:

- Start by resizing the brass casing using the sizing die.
- Expand the case mouth using the expanding die to accept the bullet.
- Place the bullet into the case mouth and use the crimping die to secure it in place.
- Inspect each completed cartridge for proper assembly and function.

4. Cleaning and Maintenance:

- Clean the dies regularly to prevent buildup of residue.

- Lubricate moving parts as recommended by the manufacturer.
- Store the dies in a protective case to avoid damage.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or expired reloading components according to local regulations.
- Do not dispose of hazardous materials in regular trash. Follow local guidelines for hazardous waste disposal.
- Ensure that all packaging materials are recycled or disposed of properly.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance, please consult the manufacturer or your local distributor. Ensure you have your product information available when seeking support.

By following these safety instructions, you can help ensure a safe and enjoyable reloading experience with your RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET. Always prioritize safety and responsible handling of all reloading components.

Instrucciones de Seguridad para el Set de Crimpado RCBS 3DIE CARBIDE ROLL

Introducción

Gracias por elegir el Set de Crimpado RCBS 3DIE CARBIDE ROLL para tus necesidades de recarga. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de usar el producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre sigue las instrucciones y pautas del fabricante.
- Asegúrate de que el espacio de trabajo esté limpio, organizado y bien iluminado.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Usa equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad y guantes al recargar.
- Inspecciona regularmente el equipo en busca de desgaste y daños antes de usarlo.
- Reporta cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes.
- Consulta las actualizaciones de retiradas en la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Compatibilidad de Cartuchos:** Este set está diseñado solo para cartuchos de 357 Magnum y 38 Special. No lo uses con otros calibres.
- **Manejo Adecuado:** Siempre maneja las herramientas y componentes con cuidado para evitar lesiones.
- **Evitar Sobrecargas:** Sigue los datos de carga recomendados para prevenir situaciones de sobrepresión peligrosas.
- **Ventilación:** Asegúrate de tener una ventilación adecuada al trabajar con pólvoras y cebos para evitar la inhalación de sustancias dañinas.
- **Almacenamiento:** Guarda los componentes en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa y la humedad.
- **Ambiente Sin Distracciones:** Evita distracciones mientras recargas para mantener el enfoque y la seguridad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté montada de manera segura y estable.
- Reúne todas las herramientas y componentes necesarios antes de comenzar el proceso de recarga.

2. Instalación de los Dies:

- Retira los dies existentes de la prensa si es aplicable.
- Instala primero el die de tamaño, seguido del die expander y, finalmente, el die de crimpado.
- Sigue las instrucciones del fabricante para ajustar los dies a las configuraciones correctas.

3. Proceso de Recarga:

- Comienza redimensionando la vaina de latón usando el die de tamaño.
- Expande la boca de la vaina usando el die expander para aceptar la bala.
- Coloca la bala en la boca de la vaina y utiliza el die de crimpado para asegurarla en su lugar.
- Inspecciona cada cartucho completado para verificar la correcta ensambladura y funcionamiento.

4. Limpieza y Mantenimiento:

- Limpia los dies regularmente para prevenir la acumulación de residuos.
- Lubrica las partes móviles según lo recomendado por el fabricante.
- Guarda los dies en un estuche protector para evitar daños.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente de recarga no utilizado o caducado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches materiales peligrosos en la basura regular. Sigue las pautas locales para la eliminación de desechos peligrosos.
- Asegúrate de que todos los materiales de embalaje sean reciclados o desechados adecuadamente.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional, consulta al fabricante o a tu distribuidor local. Asegúrate de tener la información de tu producto disponible al solicitar soporte.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes ayudar a garantizar una experiencia de recarga segura y agradable con tu Set de Crimpado RCBS 3DIE CARBIDE ROLL. Siempre prioriza la seguridad y el manejo responsable de todos los componentes de recarga.

Instructions de sécurité pour le jeu de 3 dies en carbure RCBS

Introduction

Merci d'avoir choisi le jeu de 3 dies en carbure RCBS pour tes besoins de rechargement. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir l'utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit.

Directives de sécurité générales

- Toujours suivre les instructions et les directives du fabricant.
- Assurez-vous que l'espace de travail est propre, organisé et bien éclairé.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Utilisez des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des lunettes de sécurité et des gants lors du rechargement.
- Inspectez régulièrement l'équipement pour détecter l'usure et les dommages avant utilisation.
- Signalez tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.
- Vérifiez les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Compatibilité des cartouches** : Ce jeu est conçu uniquement pour les cartouches 357 Magnum et 38 Special. Ne pas utiliser avec d'autres calibres.
- **Manipulation appropriée** : Manipule toujours les outils et les composants avec soin pour éviter les blessures.
- **Éviter la surcharge** : Suivez les données de charge recommandées pour éviter des situations de surpression dangereuses.
- **Ventilation** : Assurez-vous d'une ventilation adéquate lors de l'utilisation de poudres et de amorces pour éviter l'inhalation de substances nocives.
- **Stockage** : Conservez les composants dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.
- **Environnement sans distraction** : Évitez les distractions pendant le rechargement pour maintenir la concentration et la sécurité.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Configuration :

- Assurez-vous que la presse de rechargement est solidement fixée et stable.
- Rassemblez tous les outils et composants nécessaires avant de commencer le processus de rechargement.

2. Installation des dies :

- Retirez les dies existants de la presse, si applicable.
- Installez d'abord le die de calibrage, suivi du die d'expansion, et enfin du die de sertissage.
- Suivez les instructions du fabricant pour ajuster les dies aux réglages corrects.

3. Processus de rechargement :

- Commencez par redimensionner la douille en la passant dans le die de calibrage.
- Élargissez l'embout de la douille à l'aide du die d'expansion pour accepter la balle.

- Placez la balle dans l'embout de la douille et utilisez le die de sertissage pour la fixer en place.
- Inspectez chaque cartouche terminée pour vérifier l'assemblage et le bon fonctionnement.

4. Nettoyage et entretien :

- Nettoyez régulièrement les dies pour éviter l'accumulation de résidus.
- Lubrifiez les pièces mobiles comme recommandé par le fabricant.
- Rangez les dies dans un étui de protection pour éviter les dommages.

Instructions d'élimination

- Éliminez tout composant de rechargement inutilisé ou périmé conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter de matériaux dangereux dans les ordures ordinaires. Suivez les directives locales pour l'élimination des déchets dangereux.
- Assurez-vous que tous les matériaux d'emballage sont recyclés ou éliminés correctement.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, consultez le fabricant ou votre distributeur local. Assurez-vous d'avoir vos informations sur le produit disponibles lorsque vous demandez de l'aide.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux contribuer à garantir une expérience de rechargement sûre et agréable avec ton jeu de 3 dies en carbure RCBS. Priorise toujours la sécurité et la manipulation responsable de tous les composants de rechargement.

Istruzioni di Sicurezza per il Set di Crimpatura a Rullo in Carburo RCBS 3DIE

Introduzione

Grazie per aver scelto il Set di Crimpatura a Rullo in Carburo RCBS 3DIE per le vostre esigenze di ricarica. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire l'uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Seguire sempre le istruzioni e le linee guida del produttore.
- Assicurarci che l'area di lavoro sia pulita, organizzata e ben illuminata.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Utilizzare dispositivi di protezione personale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti durante la ricarica.
- Ispezionare regolarmente l'attrezzatura per usura e danni prima dell'uso.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controllare gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Compatibilità delle Cartucce:** Questo set è progettato esclusivamente per cartucce 357 Magnum e 38 Special. Non utilizzare con altri calibri.
- **Maneggiamento Corretto:** Maneggiare sempre gli strumenti e i componenti con cura per evitare infortuni.
- **Evitare il Sovraccarico:** Seguire i dati di caricamento raccomandati per prevenire situazioni pericolose di sovrappressione.
- **Ventilazione:** Assicurarci di avere una ventilazione adeguata quando si lavora con polveri e inneschi per evitare l'inalazione di sostanze nocive.
- **Stoccaggio:** Conservare i componenti in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e dall'umidità.
- **Ambiente Privo di Distrazioni:** Evitare distrazioni durante la ricarica per mantenere la concentrazione e la sicurezza.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Impostazione:

- Assicurarci che la pressa per ricarica sia montata in modo sicuro e stabile.
- Raccogliere tutti gli strumenti e i componenti necessari prima di iniziare il processo di ricarica.

2. Installazione dei Dies:

- Rimuovere i dies esistenti dalla pressa, se applicabile.
- Installare prima il die di dimensionamento, seguito dal die espanditore e infine dal die di crimpatura.
- Seguire le istruzioni del produttore per regolare i dies alle impostazioni corrette.

3. Processo di Ricarica:

- Iniziare ridimensionando il bossolo di ottone utilizzando il die di dimensionamento.
- Espandere l'orlo del bossolo utilizzando il die espanditore per accettare il proiettile.
- Posizionare il proiettile nell'orlo del bossolo e utilizzare il die di crimpatura per fissarlo in posizione.

- Ispezionare ogni cartuccia completata per una corretta assemblaggio e funzionamento.

4. Pulizia e Manutenzione:

- Pulire regolarmente i dies per prevenire l'accumulo di residui.
- Lubrificare le parti mobili come raccomandato dal produttore.
- Conservare i dies in una custodia protettiva per evitare danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali componenti di ricarica inutilizzati o scaduti secondo le normative locali.
- Non smaltire materiali pericolosi nella spazzatura normale. Seguire le linee guida locali per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi.
- Assicurarsi che tutti i materiali di imballaggio siano riciclati o smaltiti correttamente.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o ulteriore assistenza, si prega di consultare il produttore o il proprio distributore locale. Assicurarsi di avere a disposizione le informazioni sul prodotto quando si richiede supporto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza di ricarica sicura e piacevole con il vostro Set di Crimpatura a Rullo in Carburo RCBS 3DIE. Dare sempre priorità alla sicurezza e alla manipolazione responsabile di tutti i componenti di ricarica.

Sikkerhetsinstruksjoner for RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET

Introduksjon

Takk for at du valgte RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET for dine omlastingsbehov. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre sikker og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Følg alltid produsentens instruksjoner og retningslinjer.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent, organisert og godt opplyst.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og uautoriserte brukere.
- Bruk personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker når du omlaster.
- Inspiser utstyret regelmessig for slitasje og skader før bruk.
- Rapporter eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.
- Sjekk for tilbakekallingsoppdateringer på EU sin Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Kompatibilitet med patroner:** Dette settet er designet for 357 Magnum og 38 Special patroner. Ikke bruk med andre kalibre.
- **Riktig håndtering:** Håndter alltid verktøy og komponenter med forsiktighet for å unngå skader.
- **Unngå overbelastning:** Følg anbefalt lastedata for å unngå farlige overtrykkssituasjoner.
- **Ventilasjon:** Sørg for tilstrekkelig ventilasjon når du arbeider med krutt og primerer for å unngå innånding av skadelige stoffer.
- **Lagring:** Oppbevar komponentene på et kjølig, tørt sted, borte fra direkte sollys og fuktighet.
- **Distraksjonsfri miljø:** Unngå distraksjoner mens du omlaster for å opprettholde fokus og sikkerhet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Oppsett:

- Sørg for at omlastingspressen er sikkert montert og stabil.
- Samle alle nødvendige verktøy og komponenter før du begynner omlastingsprosessen.

2. Installasjon av dies:

- Fjern de eksisterende dies fra pressen hvis aktuelt.
- Installer sizing die først, etterfulgt av expanding die, og til slutt crimping die.
- Følg produsentens instruksjoner for å justere dies til riktige innstillinger.

3. Omlastingsprosess:

- Start med å resize hylsen ved hjelp av sizing die.
- Utvid hylsemunnen ved hjelp av expanding die for å akseptere prosjektilet.
- Plasser prosjektilet i hylsemunnen og bruk crimping die for å sikre det på plass.
- Inspiser hver fullført patron for riktig montering og funksjon.

4. Rengjøring og vedlikehold:

- Rengjør dies regelmessig for å forhindre oppbygging av rester.

- Smør bevegelige deler som anbefalt av produsenten.
- Oppbevar dies i et beskyttende etui for å unngå skader.

Avfallsinstruksjoner

- Kassert eventuelle ubrukte eller utløpte omlastingskomponenter i henhold til lokale forskrifter.
- Kasser ikke farlige materialer i vanlig søppel. Følg lokale retningslinjer for avhending av farlig avfall.
- Sørg for at alt emballasjemateriale blir resirkulert eller avhendet på riktig måte.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller videre hjelp, vennligst kontakt produsenten eller din lokale distributør. Sørg for å ha produktinformasjonen tilgjengelig når du søker støtte.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du bidra til å sikre en trygg og hyggelig omlastingsopplevelse med ditt RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET. Prioriter alltid sikkerhet og ansvarlig håndtering av alle omlastingskomponenter.

Instrukcje Bezpieczeństwa dla Zestawu RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP do Twoich potrzeb związanych z ponownym ładowaniem amunicji. Niniejszy przewodnik zawiera niezbędne instrukcje bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie tego produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tym podręcznikiem przed użyciem produktu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze przestrzegaj instrukcji i wytycznych producenta.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste, zorganizowane i dobrze oświetlone.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Używaj osobistego sprzętu ochronnego (PPE), takiego jak okulary ochronne i rękawice podczas ponownego ładowania.
- Regularnie sprawdzaj sprzęt pod kątem zużycia i uszkodzeń przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Kompatybilność Nabojów:** Zestaw jest przeznaczony tylko do nabojów 357 Magnum i 38 Special. Nie używaj go z innymi kalibrami.
- **Prawidłowe Obsługiwanie:** Zawsze obsługuj narzędzia i komponenty ostrożnie, aby uniknąć obrażeń.
- **Unikaj Przeciążenia:** Przestrzegaj zalecanych danych dotyczących ładunku, aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom związanym z nadmiernym ciśnieniem.
- **Wentylacja:** Zapewnij odpowiednią wentylację podczas pracy z prochami i zapalnikami, aby uniknąć wdychania szkodliwych substancji.
- **Przechowywanie:** Przechowuj komponenty w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i wilgoci.
- **Środowisko Bez Rozproszeń:** Unikaj rozproszeń podczas ponownego ładowania, aby utrzymać koncentrację i bezpieczeństwo.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Setup:

- Upewnij się, że prasa do ponownego ładowania jest solidnie zamocowana i stabilna.
- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia i komponenty przed rozpoczęciem procesu ponownego ładowania.

2. Instalacja Matryc:

- Usuń istniejące matryce z prasy, jeśli to konieczne.
- Zainstaluj najpierw matrycę do rozmiarowania, następnie matrycę do rozszerzania, a na końcu matrycę do osadzania.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta w celu dostosowania matryc do odpowiednich ustawień.

3. Proces Ponownego Ładowania:

- Rozpocznij od rozmiarowania łuski przy użyciu matrycy do rozmiarowania.
- Rozszerz otwór łuski przy użyciu matrycy do rozszerzania, aby przyjąć pocisk.
- Umieść pocisk w otworze łuski i użyj matrycy do osadzania, aby go zabezpieczyć.
- Sprawdź każdą ukończoną nabój pod kątem prawidłowego montażu i funkcjonalności.

4. Czyszczenie i Konserwacja:

- Regularnie czyść matryce, aby zapobiec gromadzeniu się resztek.
- Smaruj ruchome części zgodnie z zaleceniami producenta.
- Przechowuj matryce w ochronnym etui, aby uniknąć uszkodzeń.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie nieużywane lub przeterminowane komponenty do ponownego ładowania zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj materiałów niebezpiecznych do zwykłego śmieci. Postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji odpadów niebezpiecznych.
- Upewnij się, że wszystkie materiały opakowaniowe są recyklingowane lub utylizowane prawidłowo.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy, skonsultuj się z producentem lub lokalnym dystrybutorem. Upewnij się, że masz dostępne informacje o produkcie, gdy będziesz szukać wsparcia.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz pomóc zapewnić bezpieczne i przyjemne doświadczenie związane z ponownym ładowaniem przy użyciu Zestawu RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i odpowiedzialne obchodzenie się ze wszystkimi komponentami do ponownego ładowania.

Turvaohjeet RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET:lle

Johdanto

Kiitos, että valitsit RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET:in lataustarpeisiisi. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvaohjeita tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset Turvaohjeet

- Noudata aina valmistajan ohjeita ja suosituksia.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas, järjestetty ja hyvin valaistu.
- Pidä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, lataamisen aikana.
- Tarkista säännöllisesti laitteet kulumisen ja vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Tarkista takaisinvetopäivitykset EU:n Safety Gate alustalta.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- **Patruunan Yhteensopivuus:** Tämä setti on suunniteltu vain 357 Magnum ja 38 Special patruunoille. Älä käytä muita kaliipereitä.
- **Oikea Käsittely:** Käsittele työkaluja ja komponentteja aina varovasti vammojen välttämiseksi.
- **Ylikuormituksen Vältteleminen:** Noudata suositeltuja lataustietoja vaarallisten ylipaineolosuhteiden estämiseksi.
- **Ilmanvaihto:** Varmista riittävä ilmanvaihto työskennellessäsi jauheiden ja sytyttimien kanssa, jotta vältät haitallisten aineiden hengittämisen.
- **Varastointi:** Säilytä komponentit viileässä, kuivassa paikassa, suoralta auringonvalolta ja kosteudelta suojattuna.
- **Häiriötekijöiden Vältteleminen:** Vältä häiriötekijöitä lataamisen aikana keskittymisen ja turvallisuuden ylläpitämiseksi.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asetus:

- Varmista, että latauspainike on tukevasti kiinnitetty ja vakaa.
- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja komponentit ennen latausprosessin aloittamista.

2. Diejen Asennus:

- Poista olemassa olevat die:t puristimesta, jos tarpeen.
- Asenna ensin koonmuutosdie, sitten laajennusdie ja lopuksi krimppidie.
- Noudata valmistajan ohjeita die:n säätämiseksi oikeisiin asetuksiin.

3. Latausprosessi:

- Aloita muokkaamalla messinkikotelot koonmuutosdie:llä.
- Laajenna kotelon suu laajennusdie:llä, jotta se hyväksyy luodin.
- Aseta luoti kotelon suuhun ja käytä krimppidie:tä varmistaaksesi se paikallaan.
- Tarkista jokainen valmis patruuna oikean kokoamisen ja toiminnan varmistamiseksi.

4. Puhdistus ja Huolto:

- Puhdista die:t säännöllisesti jäämien kertymisen estämiseksi.
- Voitele liikkuvat osat valmistajan suositusten mukaan.
- Säilytä die:t suojakotelossa vaurioiden välttämiseksi.

Hävittämisohjeet

- Hävitä käyttämättömät tai vanhentuneet latauskomponentit paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä vaarallisia materiaaleja tavallisessa jätessä. Noudata paikallisia ohjeita vaarallisten jätteiden hävittämiseksi.
- Varmista, että kaikki pakkausmateriaalit kierrätetään tai hävitetään asianmukaisesti.

Lisätietoja Tukea Varten

Mikäli sinulla on turvallisuuskysymyksiä tai tarvitset lisääpua, ota yhteyttä valmistajaan tai paikalliseen jakelijaan. Varmista, että sinulla on tuotetietosi saatavilla tukea hakiessasi.

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisen ja miellyttävän latauskokemuksen RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET:in kanssa. Aina ensisijaisesti turvallisuus ja vastuullinen käsittely kaikissa latauskomponenteissa.

Säkerhetsanvisningar för RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET

Introduktion

Tack för att du valt RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET för dina omladdningsbehov. Denna guide tillhandahåller viktiga säkerhetsanvisningar för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Följ alltid tillverkarens instruktioner och riktlinjer.
- Se till att arbetsytan är ren, organiserad och väl upplyst.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar när du omladdar.
- Inspektera utrustningen regelbundet för slitage och skador innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till berörda myndigheter.
- Kontrollera efter återkallelseuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Patronkompatibilitet:** Detta set är utformat för 357 Magnum och 38 Special patroner endast. Använd inte med andra kalibrar.
- **Korrekt hantering:** Hantera alltid verktyg och komponenter med omsorg för att undvika skador.
- **Undvik överbelastning:** Följ rekommenderad laddningsdata för att förhindra farliga övertryckssituationer.
- **Ventilation:** Se till att det finns tillräcklig ventilation när du arbetar med krut och tändhattar för att undvika inandning av skadliga ämnen.
- **Lagring:** Förvara komponenter på en sval, torr plats bort från direkt solljus och fukt.
- **Distraktionsfri miljö:** Undvik distraktioner medan du omladdar för att upprätthålla fokus och säkerhet.

Instruktioner för installation och användning

1. Setup:

- Se till att omladdningspressen är ordentligt monterad och stabil.
- Samla alla nödvändiga verktyg och komponenter innan du påbörjar omladdningsprocessen.

2. Installation av dies:

- Ta bort de befintliga dies från pressen om tillämpligt.
- Installera sizerdie först, följt av expanderdie och slutligen crimpdie.
- Följ tillverkarens instruktioner för att justera dies till rätt inställningar.

3. Omladdningsprocess:

- Börja med att resize hylsan med sizerdie.
- Expandera hylsans mun med expanderdie för att acceptera kulan.
- Placera kulan i hylsans mun och använd crimpdie för att säkra den på plats.
- Inspektera varje färdig patron för korrekt montering och funktion.

4. Rengöring och underhåll:

- Rengör dies regelbundet för att förhindra uppbyggnad av rester.
- Smörj rörliga delar enligt tillverkarens rekommendationer.
- Förvara dies i en skyddande låda för att undvika skador.

Avfallsanvisningar

- Bli av med alla oanvända eller utgångna omladdningskomponenter enligt lokala föreskrifter.
- Kassera inte farliga material i vanlig soptunna. Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av farligt avfall.
- Se till att allt förpackningsmaterial återvinns eller kasseras på rätt sätt.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp, vänligen konsultera tillverkaren eller din lokala distributör. Se till att ha din produktinformation tillgänglig när du söker stöd.

Genom att följa dessa säkerhetsanvisningar kan du bidra till en säker och trevlig omladdningsupplevelse med din RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET. Prioritera alltid säkerhet och ansvarsfull hantering av alla omladdningskomponenter.

Bezpečnostní pokyny pro RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET pro vaše potřeby přebíjení. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní pokyny, aby byla zajištěna bezpečná a efektivní používání tohoto produktu. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento manuál.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy dodržujte pokyny a směrnice výrobce.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý, organizovaný a dobře osvětlený.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Při přebíjení používejte osobní ochranné prostředky (PPE), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Pravidelně kontrolujte vybavení na opotřebení a poškození před použitím.
- Nahlase jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným úřadům.
- Zkontrolujte aktualizace odvolání na platformě EU Safety Gate.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- **Kompatibilita nábojů:** Tento set je navržen pouze pro náboje 357 Magnum a 38 Special. Nepoužívejte s jinými kalibry.
- **Správné zacházení:** Vždy manipulujte s nástroji a komponenty opatrně, abyste se vyhnuli zranění.
- **Vyvarujte se přetížení:** Dodržujte doporučené údaje o náplni, abyste předešli nebezpečným situacím s přetlakem.
- **Větrání:** Zajistěte dostatečné větrání při práci s prachy a zápalkami, abyste se vyhnuli vdechování škodlivých látek.
- **Skladování:** Ukládejte komponenty na chladném a suchém místě, mimo přímé sluneční světlo a vlhkost.
- **Bezpečné prostředí bez rozptýlení:** Vyhněte se rozptýlení při přebíjení, abyste udrželi pozornost a bezpečnost.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Nastavení:

- Ujistěte se, že je lis na přebíjení bezpečně namontován a stabilní.
- Před zahájením procesu přebíjení shromážděte všechny potřebné nástroje a komponenty.

2. Instalace dies:

- Pokud je to relevantní, odstraňte stávající dies z lisu.
- Nejprve nainstalujte sizer die, poté expander die a nakonec crimp die.
- Dodržujte pokyny výrobce pro nastavení dies na správné hodnoty.

3. Proces přebíjení:

- Začněte tím, že pomocí sizer die zmenšíte měděné nábojnice.
- Pomocí expander die rozšířte ústí nábojnice pro umístění projektilu.
- Umístěte projektil do ústí nábojnice a použijte crimp die, abyste jej zajistili na místě.
- Zkontrolujte každý dokončený náboj na správnou montáž a funkčnost.

4. Údržba a čištění:

- Pravidelně čistěte dies, abyste předešli hromadění zbytků.
- Mazněte pohyblivé části podle doporučení výrobce.
- Ukládejte dies do ochranného pouzdra, abyste předešli poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli nepoužité nebo prošlé komponenty přebíjení podle místních předpisů.
- Nebraňte nebezpečné materiály do běžného odpadu. Dodržujte místní pokyny pro likvidaci nebezpečného odpadu.
- Ujistěte se, že všechny obalové materiály jsou recyklovány nebo správně likvidovány.

Kontakt pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo další pomoci se prosím obraťte na výrobce nebo svého místního distributora. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, když hledáte podporu.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete pomoci zajistit bezpečné a příjemné zkušenosti s přebíjením s vaším RCBS 3DIE CARBIDE ROLL CRIMP SET. Vždy upřednostňujte bezpečnost a zodpovědné zacházení se všemi komponenty přebíjení.